

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chOccAnc2)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : C. Brunel

chOccAnc180

Édition critique

Vers 1180^[a].

Type de document: Charte: quittance.

Objet: Quittance de mille sous donnée par G. de Vezins et Uc de Vimenet à l'abbaye de Bonneval.

Lieu de conservation: Archives départementales de l'Aveyron, fonds de l'abbaye de Bonneval (comm. du Cayrol, cant. d'Espalion), n° 34.

Édition antérieure: C. Brunel, Les plus anciennes chartes en langue provençale (Paris, 1926), p. 167; P.-A. Verlaguet, Cartulaire de l'abbaye de Bonneval (Rodez, 1938; Archives historiques du Rouergue, t. XIV), p. 101, n° 115.

Transcription de la charte

1 Eu W. de Vezin et eu Ug de Vimenet **2** sem pagat \2 de ·m. sol. et avem ne solta la maio de Bona Val et \3 avem jurat que mai nolz queiram· **3** Et eu Ug de Vime\4net ai jurat qu'ella terra de Cornoszatgas los meta· **4** S. \5 Ponz d'Arne e W. de S. Laurenz, S. de S. Marti, D. de \6 Pard[...] ^[1] de Fornols, W. Cairelz, Ponz de \7 Vezin, P. de G[...], G. de S. Mar[...], P. Sudre·

Notes de fiche

^[a] Datation d'après l'écriture.

Notes de transcription

^[1] Quelques passages sont illisibles.